

KUBA  
**VARADERO**  
 4+1 BVP PENINSULA VARADERO  
 1 Wo. Doppelzimmer, Alles inklusive  
 Ab Wien & München  
 November &  
 Dezember 2009  
 2 Wo. DZ. p.P. ab € 1.594,-  
 Cuba  
 www.guilet.at  
 p.p. ab €  
**1.216,-**

**SCHLEPPER GEFASST**  
 Ein „menschunwürdiger“  
 Transport von 64 Türken wurde  
 von der Polizei gestoppt.

**SEITE 9**



AP / KERSTIN JOHNS

**GLANZLOSER SIEG**

Österreichs Kicker gewannen  
 durch Tore von Janko (Bild) und  
 Wallner gegen Litauen mit 2:1.

**SEITEN 19, 20**

**DIE „WÖLFIN“ SHAKIRA**

Wild und freibt sich Shakira auf  
 ihrem neuen Album „She Wolf“.  
 Der Pop-Star im Interview.

**SEITE 27**



AP / CHRIS PIZZELLO

# KURIER

WIEN

SONNTAG, 11. OKTOBER 2009  
 NR. 281/1 €

www.kurier.at

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG **AM SONNTAG** FÜR ÖSTERREICH



# Der irre Kulturm Haider

Der Unfalltod des Rechtsnonnisten fährt

Malta

# Sonne. Wärme. Weihnachtskitsch.

**Advent am Mittelmeer: Der Insel-Staat südlich von Italien lässt es vor Weihnachten glitzern und funkeln.**

VON CLAUDIUS RAJCHL

**A**dvent auf Malta: Das ist ein Mix aus mediterranem Flair bei angenehmen 20 Grad und viel Sonnenschein, aus adretten mittelalterlichen Städten mit britischem und orientalischem Einschlag und – kitschigem Weihnachtsrummel. Der KURIER besucht den Inselstaat vorigen Dezember.

Dass Weihnachten vor der Tür steht, kann der Tourist schon am Airport nicht leugnen: Die Ankunftshalle ziert eine große Krippe.

Der heiligen Familie begegnet der Besucher in der Hauptstadt Valletta auf Schritt und Tritt: Mini-Krippen in den Fenstern, die Heiligen Drei Könige in Übergröße bei jedem größeren Kreisverkehr; Maria, Josef & Jesus-Kind in den mehr als 365 Kirchen. Oder in lebendiger Ausführung: Im „Bethlehem-Dorf“ auf der Nachbarinsel Gozo schieben Jesu' Eltern Dienst, während Kinder mit Santa-Claus-Mützen Weihnachtslieder singen.

In allen Straßen blinkt die Weihnachtsbeleuchtung; aus Lautsprechern dröhnen englische X-mas-Songs.

**Staatsakt mit Sirtaki** Am 13. Dezember, dem maltesischen Unabhängigkeitstag, marschieren in der Hauptstadt Valletta Regierung und Armee am Vormittag durch die Hauptstraße. Der Staatsakt wird zum Konzert: Die Militärmusik spielt Schlager und Sirtaki. Abends musizieren hier mehrere Kapellen.

In den Konditoreien und bei Marktständen gibt's das typische Weihnachtsgebäck – Honigringe mit dem unaussprechlichem Namen *Qagħaq tal-Għasel*, in Zellophan verpackt und mit Plastik-Weihnachtsstern verziert.

Das ist die eine Seite der streng katholischen Insel mit arabischem Einfluss. So beginnen Gebete mit „O Allah“, Jesus wird als „Sultan“ verehrt.

Die andere Seite: Viele Sehenswürdigkeiten kann man vor Weihnachten ohne Trubel erleben. So ist etwa Mdina, die Stadt der Stille, um diese Zeit wirklich still – mit seinen Ehrfurcht gebietenden mittelalterlichen Gemäuern. Der Palazzo Falson bietet Einblicke ins

feudale Wohngefühl der Reichen im 15. Jahrhundert.

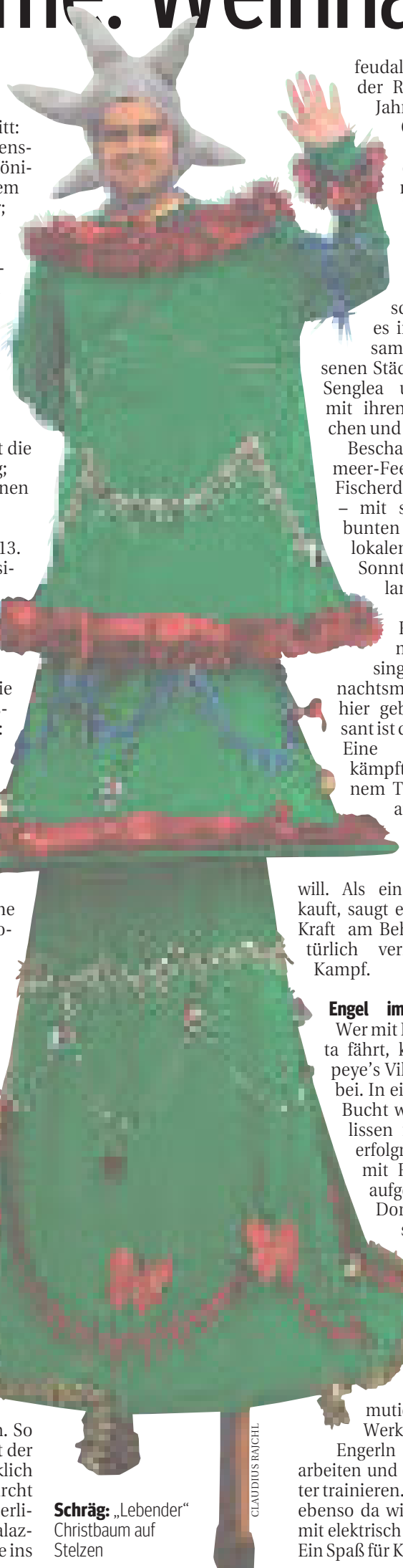
Oben auf dem Dach gibt's ein Café, wo man Aussicht, Minzkekse und Glühwein genießen kann.

Ähnlich beschaulich geht es in den drei zusammengewachsenen Städten Vittoriosa, Senglea und Cospicua mit ihren engen Gässchen und Palästen zu.

Beschauliches Mittelmeer-Feeling gibt es im Fischerdorf Marsaxlokk – mit seinen typisch bunten Booten, Fischlokalen und dem Sonntagsmarkt entlang der Uferpromenade. Viel Ramsch, Klammotten, auch singende Weihnachtsmänner werden hier geboten. Interessant ist der Fischmarkt. Eine Verkäuferin kämpft gerade mit einem Tintenfisch, der aus dem mit Wasser gefüllten Behälter flüchten will. Als eine Kundin ihn kauft, saugt er sich mit aller Kraft am Behälter fest. Natürlich verliert er den Kampf.

**Engel im Fitnesscenter**

Wer mit Kind nach Malta fährt, kommt an Popeye's Village nicht vorbei. In einer idyllischen Bucht wurden die Kulissen für den mäßig erfolgreichen Film mit Robin Williams aufgestellt. Das Dorf des Spinat essenden Matrosen ist ein Themenpark, der im Dezember zum Weihnachtsdorf mutiert – Santas Werkstatt, wo die Engerln am Fließband arbeiten und im Fitnesscenter trainieren. Santa Claus ist ebenso da wie Rudi Rentier mit elektrisch geröteter Nase. Ein Spaß für Kids und Eltern.



CLAUDIUS RAJCHL

Schräg: „Lebender“ Christbaum auf Stelzen



**Spektakel** in Valletta: Am 13. Dezember wird der Unabhängigkeitstag gefeiert. Die Blinklichter gibt's den ganzen Advent

CLAUDIUS RAJCHL



**Idylle** in Marsaxlokk: Mediterranes Flair mitten im Winter mit bunten Booten und netten Fischlokalen

CLAUDIUS RAJCHL



**Hit für Kids:** Im Filmdorf "Popeye's Village" begrüßt der Spinat essende Matrose die Gäste mit Weihnachtsmütze

CLAUDIUS RAJCHL

Ruhiger geht's auf der Nachbarinsel Gozo zu. Auf der Fähre ist man im Advent fast allein unter Maltesern. Highlight auf Gozo sind die Ggantija Tempel in Xaghra – Kultstätten, die mit ihren 6000 Jahren älter als die ägyptischen Pyramiden sind. Den Duft von Thymian, Fenchel und Rosmarin muss man hier im Dezember mit wenigen teilen.

Wer den maltesischen Weihnachtszauber bis zum Exzess erleben will, sollte in der Woche vor dem 24. 12. anreisen: Da sind die Malteser vollends im Weihnachts-taumel – mit Pantomime-Show (Mischung aus Travestie, Parodie und Kabarett), Stelzengestern in Christbaum-Kostümen und mit „echtem“ Schnee, den Lokale und Märkte schneien lassen.

**Reisetipp der Woche**  
**Malta** St. Julian's  
**Le Meridien St. Julian's Hotel & Spa \*\*\*\*\***  
7 Nächte im DZ/Frühstück inkl. 1x Abendessen p. Pers./Aufenthalt, Transfer ab/bis Flughafen. **Anreise** z.B. tägl., 01.11.-24.11.09, Preis pro Person ohne Flug:  
**€ 287**  
Urlaub mit DERTOUR – und Sie bestimmen wo's langgeht!  
**DETOUR**  
**KUONI**  
INFOS & BUCHUNG  
Landstrasser Hauptstr. 9-1030 Wien  
T 01 715 75 31 0  
office.landstrasse@kuoni.at

**MALTA**  
November – Dezember 2009  
Direkt ab Wien mit Air Malta  
Flugtage: Mi., Fr., & So.  
**4Tage/Flug/Transfer/3NF**  
3\* St. Julian's Bay ab 359,-  
4\* Cavallieri ab 399,-  
3\* Osborne, Valletta ab 469,-  
5\* Westin Dragonara ab 499,-  
**3\* Sternfahrt/1 Woche**  
1Wo/Flug/Transfer/HP ab 659,-  
Hagar Qim, Valletta, Mdina, Marsaxlokk  
Flugzuschlag Fr. & So: 30,-  
**Sonderflüge Malta 2009/10**  
30.12.-3.1. | 1.-4.4. | 13.-16.5.10  
21.-24.5. | 3.-6.6. | 21.-25.10.10  
4 Tage/Flug/Trf./3NF ab 399,-  
Kataloge, Information, Buchung:  
**PRIMA REISEN** ☎ 01/50 50 22 20  
Favoritenstr. 42  
1040 Wien

**DUNGL RESORT**  
WIND FÜR ADLER UND GÖTTEN  
**FRISCHER WIND FÜR ZWEI**  
**199,-**  
2 Personen -50%  
**JETZT BUCHEN GÜLTIG BIS 12.12.09**  
2 Nächte inkl. HP -50% für Begleitung  
www.resort.wildungl.com  
+43 (0) 2085 2686-744

**Reise-Info: Fünf Tage im Advent um 399 €**

**Flug**  
ab/bis Wien mit Malta Air im Dezember ab 148,47 €. [www.airmalta.com](http://www.airmalta.com)

**Preisniveau**  
Ein Bier kostet etwa 1 bis 1,50 €, eine Mahlzeit im Mittelklasselokal ab etwa 8 €. Landeswährung ist der Euro.

**Lokal-Tipps**  
– Mdina: Fontanella Tea Room – tolle Aussicht auf die Stadt, Bastion Street 1.  
– The Medina Restaurant – feines Restaurant in der Altstadt mit traditioneller maltesischer Küche. Holy Cross Street 7.



– Paceville: Kandles – romantisches Restaurant mit typischer Küche, Paceville Avenue 20.  
– St. Julian's: Hugo's Tapas beim Hilton Hotel – trendig, köstliche Tapas. [www.hugostapas.com](http://www.hugostapas.com)  
– Marsaxlokk: Acqua Pazza – nettes Fischlokal an der Uferpro-

menade. Hier gibt's auch den „Nationalfisch“ Lampuki.

**KURIER-Special**  
Neckermann Reisen offeriert KURIER-Lesern Malta-Trips mit Flug und 5\*-Intercontinental-Hotel zum Vorzugspreis:  
– 4 N/F vom 9. bis 13. Dezember um 399 € (statt 474 €) oder  
– 5 N/F vom 4. bis 9. Dezember um 459 € (statt 502 €). Buchung: Gruber Touristik, ☎ 01/813 83 17, auch So., 10–17h.

**Auskünfte**  
Maltesisches Fremdenverkehrsamt in Wien, ☎ 01/585 37 70, [www.urlaubmalta.com](http://www.urlaubmalta.com)

**FALKENSTEINER**  
Hotel & Spa  
Bad Waltersdorf \*\*\*\*\*  
**SPÄTLESE**  
3 Nächte inkl. HP  
PLUS 1x Heurigen-  
abend inkl. Wein  
ab € 245,-  
p.P. im DZ  
gültig bis 07.12.09  
**DAS TUT GUT!**  
Falkensteiner jetzt neu  
in Bad Waltersdorf!  
Die Seele baumeln lassen. Erholung und Entspannung spüren und den Alltag vergessen... Genau das erleben Sie im neuen Falkensteiner Hotel & Spa Bad Waltersdorf. Hier finden Sie den idealen Ort, um Energien zu tanken. Beispielsweise im 2.300 m<sup>2</sup> Acquapura SPA mit Thermalbecken, großartigem Wellness-Angebot und der einzigartigen „Steirischen Natur-Wellness“.  
Gut tun wird Ihnen auch die erfrischend interpretierte und um regionale Feinbeuten erweiterte Alpe-Adria Kulinarik und der 18-Loch Golfplatz unmittelbar vor der Haustür.  
Tel. +43 (0) 3333/31 065,  
badwaltersdorf@falkensteiner.com  
[www.badwaltersdorf.falkensteiner.com](http://www.badwaltersdorf.falkensteiner.com)